

## Scheda tecnica interfaccia DALI KNX

## Datasheet KNX DALI devices

## Area di applicazione

Questo dispositivo OKD01G20 è un prodotto KNX conforme con le direttive KNX.

Informazioni dettagliate sul software utilizzabile e le funzioni accessibili, come lo stesso software, sono rilasciate attraverso il catalogo prodotto del costruttore.

## Utilizzo tipico

- Controllo dell'illuminazione e altre applicazioni con dispositivi DALI in installazioni KNX
- Installazione su guida DIN conforme alle norme EN60715 in cassette di distribuzione

## Caratteristiche del dispositivo

- Gestione fino a 64 dispositivi DALI in un massimo di 32 gruppi
- Indirizzamento Individuale, a gruppi o centrale
- Adatto per sistemi di illuminazione di emergenza
- Fino a 16 scenari luminosi
- Lettura stato dispositivi DALI attraverso KNX, es. luminosità ed errori
- Operazioni manuali sui gruppi DALI
- Stato delle attuazioni e dei valori di luminosità in modalità manuale e bus
- Funzioni centrali di commutazione
- Funzione di inabilitazione per ciascun gruppo DALI
- Funzioni distinte di ON e OFF con ritardo
- Funzione luci scale)
- Funzione corridoio, con l'utilizzo di sensori di movimento, risparmio energetico in assenza di movimento
- Progettazione Online e Offline dei dispositivi DALI attraverso il plugin ETS
- Protezione dal corto circuito
- Protezione da sovratensioni
- Protezione da sovraccarico
- Contatore di periodo di funzionamento
- Segnale dello stato di commutazione globale dei dispositivi DALI, ad es. per disattivare la tensione di rete dei dispositivi DALI per evitare perdite di standby
- Un singolo dispositivo DALI può essere sostituito durante il funzionamento senza l'utilizzo del software.

## Application area

This OKD01G20 device is a product of the KNX system and complies with the KNX directives.

Detailed information on loadable software and attainable functionality as well as the software itself can be obtained from the manufacturer's product database.

## Intended use

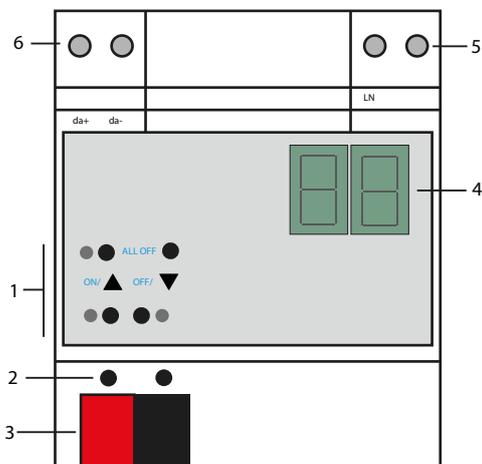
- Controlling of luminaires and other applications with DALI operating device in KNX installations e.g. electronic ballast
- Installation on DIN rail according to EN 60715 in distribution boxes

## Device characteristic

- Control of up to 64 DALI devices in up to 32 groups
- Individual, group or central addressing
- Suitable for operation in emergency lighting systems
- 16 light scenes
- Read out DALI device state via KNX, e.g. brightness or luminaire error
- Manual operation of the DALI groups
- Feedback of switching state and brightness value in bus and manual mode
- Central switching function
- Disabling function for each DALI group
- Separate ON and OFF delay
- Staircase lighting timer with run-on time
- Corridor function: when combined with motion detectors, reduced continuous lighting, if no motion is detected
- Online or offline project planning of the DALI devices with ETS plug-in
- Short circuit protection
- Surge protection
- Overload protection
- Operating hours counter
- Signal of the global switching status of the DALI devices, e.g. to switch off the mains voltage of the DALI devices to avoid standby losses
- An individual DALI device can be exchanged during operation without software.

## OKD01G20

Interfaccia KNX DALI  
KNX DALI Getway



- 1 - Button field for manual operation
- 2 - Programming button and LEDs
- 3 - KNX connection
- 4 - Display of DALI devices or DALI group
- 5 - Main power supply 110-240VAC
- 6 - DALI output

## Dati tecnici

## Technical data

| Alimentazione     |                     | Power supply    |
|-------------------|---------------------|-----------------|
| Tensione nominale | AC 110 ... 240 V ~  | Rated voltage   |
| Frequenza         | DC DC 110 ... 240 V | Mains frequency |
| Tensione nominale | C DC 110 ... 240 V  | Rated voltage   |
| Potenza dissipata | max. 3 W            | Power loss      |

| Condizioni ambientali           |               | Ambient conditions            |
|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
| Temperatura ambiente            | -5 ... +45 °C | Ambient temperature           |
| Temperatura di immagazzinamento | -25...+70 °C  | Storage/transport temperature |

| DALI                          |                 | DALI                       |
|-------------------------------|-----------------|----------------------------|
| Tensione nominale             | DALI DC 16 V    | DALI rated voltage         |
| Numero massimo di dispositivi | DALI 64         | Number of DALI subscribers |
| Freq. Di trasmissione         | DALI 1.2 kbit/s | DALI transmission rate     |
| Protocollo                    | DALI EN 62386   | Protocol                   |
| Tipo di cavo con guaina       | 230V            | Cable type Sheathed cable  |

| Lunghezza cavo DALI        |            |                             |
|----------------------------|------------|-----------------------------|
| con Ø 1.5 mm <sup>2</sup>  | max. 300 m | with Ø 1.5 mm <sup>2</sup>  |
| con Ø 1.0 mm <sup>2</sup>  | max. 238 m | with Ø 1.0 mm <sup>2</sup>  |
| con Ø 0.75 mm <sup>2</sup> | max. 174 m | with Ø 0.75 mm <sup>2</sup> |
| con Ø 0.5 mm <sup>2</sup>  | max. 116 m | with Ø 0.5 mm <sup>2</sup>  |

| Contenitore |                   | Housing       |
|-------------|-------------------|---------------|
| Larghezza   | 72 mm / 4 modules | Fitting width |

**Connessione dell'alimentazione principale e DALI**
**Connection of power supply and DALI**

|                           |                             |  |
|---------------------------|-----------------------------|--|
| Terminali a vite          |                             | Connection mode Screw terminal           |
| Filo rigido               | 0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>   | single stranded                          |
| Multipolare senza puntale | 0.5...4 mm <sup>2</sup>     | Finely stranded without conductor sleeve |
| Multipolare con puntale   | 0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup> | Finely stranded without conductor sleeve |

**KNX**
**KNX**

|  |                         |  |
|--|-------------------------|--|
| KNX medium TP                            |                         | KNX medium TP                                  |
| Programmazione                           | S mode                  | Commissioning mode                             |
| Tensione nominale                        | KNX DC 21 ... 32 V SELV | Rated voltage                                  |
| Potenza assorbita KNX                    | Typical 150 mW          | Power consumption KNX                          |
| Tipo di connessione per il bus terminale | WAGO                    | Connection type for bus<br>Connection terminal |

**Avvertenze**

Se la copertura in vetro viene applicata con il dispositivo acceso bisogna attendere circa 2 minuti per consentire all'apparecchio di adattarsi alla presenza della copertura; nel frattempo è possibile che il pulsante non reagisca alla pressione; attendere 2 minuti.

**Warning**

If the glass cover is applied with the device switched on than you have to wait about 2 minutes to let the device adapt to the presence of the cover; in the meantime it's possible that the button doesn't react to the finger press; wait 2 minutes.

**Smaltimento**

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

**Disposal**

The crossed-out bin symbol on the equipment or packaging means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

Per ulteriori informazioni visitare: [www.vitrum.com](http://www.vitrum.com)  
For further information please visit [www.vitrum.com](http://www.vitrum.com)

Vitrum Design s.r.l.  
Head quarter  
Via Brunelleschi, 16 - 20146 Milano (MI) T: +39 02 65560373  
E: [info@vitrumdesign.com](mailto:info@vitrumdesign.com)

